

Taller de inglés # 2

- Traducir las siguientes páginas y copiarlas en el cuaderno
- Sacar las palabras desconocidas y copiarlas en el cuaderno

INTRODUCTION

Richard Little is at home on a dark night in 1653. Two years ago, his sister Beth's husband, James, died. She found a new husband. But the man at the window in the dark night is James Heston. And he is angry with Richard . . .

CHARACTERS IN THE PLAY

Richard Little
Mary Little, Richard's wife
The ghost of James Heston, Richard's brother-in-law
David Keech, Beth's second husband
Judge Timms
Oliver Barker, who speaks for Richard in court
Philip Reynolds, who speaks against Richard in court
Six women and six men

PERFORMANCE NOTES

Scene 1: A room with a book, a table, chairs and a dress for Mary to have in her hand.
Scene 2: In court, with the judge's chair, chairs for six men and six women, something to eat, a bag, money.
Scene 3: The same room as Scene 1, with a knife, table and chairs.
Scene 4: In prison, with a bed, table, chair and book.

You will need black clothes for the men, long dresses for the women. The tables and chairs only move in Scenes 1 and 4 in the character's head; they do not move on the stage. In Scene 2 we hear Heston's ghost, but we cannot see him.

One Ghost for the Day,
One Ghost for the Night

SCENE 1
A ghost comes to Richard Little

The year is 1653. It is a cold, dark winter night and Richard Little, a man of forty, is sitting in his chair. He is reading a book. He hears something. He goes to the window, looks out and then goes back to the chair. His wife, Mary, comes in. She is making a dress. She has the dress in her hand.

RICHARD Mary, I can hear something outside.
MARY There's nothing there. Read your book, Richard.
RICHARD Come and sit with me.
MARY No. I'm making a dress. I'm going upstairs.
RICHARD Mary, please. There's something out there.
MARY Oh, Richard!
Mary goes out and James Heston's ghost comes in.
HESTON Hello, Richard.
RICHARD Aaaagh! You! James! James Heston! But you – you're dead!
HESTON Yes. I am dead. But I can't find peace because of you.
RICHARD Because of me? Why – why because of me?



'My boy gets my money at twenty-one and not before.'

HESTON Beth had a new husband after me. That animal, Keech.

RICHARD Yes, Beth was a good woman. And a good sister to me. I said to her, 'Don't go with Keech.

Think of James. He's dead now.'

HESTON She was Keech's wife for only three months. Then she died. And now Keech has my son. And he has my son's money.

RICHARD Ah, I understand now.

HESTON Oh, you remember now? Before I died, I said to you, 'My boy gets my money at twenty-one and not before'. He is eight now. Eight. And Keech has his money.

2

RICHARD I'm sorry about that, but what can I do?

HESTON You must get my boy's money. Get it from Keech.

RICHARD No! Keech can kill me with one hand. He's big – he always has a knife in his pocket. Last year he killed a man with that knife. I'm afraid of him, James.

HESTON Are you afraid of me?

RICHARD No. Oh! Yes, a little. You're a ghost!

HESTON Only a little, eh? Look at the table.

RICHARD (*Looking at the table*) Oh no! The table is moving! (*He stands up and walks to the table.*)

Oh no! Oh, the chair is moving now! And now my chair is moving! James! Don't do this to me!

HESTON At this minute, Keech is building a new home in a village near here with my son's money. Stop him!

RICHARD I'm sorry, James. I can't. (*He gets a book and throws it across the room.*) I didn't want – that was my hand but – James, can you get in my head? Can you tell my hand—

He looks at his hand and at the book.

HESTON (*Laughing*) Yes, Richard. And your answer is going to be 'Yes'. Or you are going to do this again and again and again and—
Richard gets a book and throws it across the

3

room again. Then he runs across the room. Then he moves the table, the chairs and his chair. Heston laughs. Richard stops.

RICHARD I'm going mad! Why does my hand throw a book, when I don't want to? Can all dead people do this? Can they get in a man's head, so he moves a chair or throws a book?

HESTON Oh yes. Now, I can do it to you again or you can say 'Yes' and get my son's money. Which?

RICHARD But how? How can I get the money from Keech?

HESTON Sit down. I'm going to tell you.



'I'm going mad!'

SCENE 2

David Keech in court

In the court we can see Judge Timms, Keech, Barker, Reynolds, Richard and Mary. There are six women and six men behind Keech. They are from the village and they are watching the trial. Judge Timms is in a big chair in front of the court.

BARKER (*Standing*) My name is Oliver Barker. And I speak for Richard Little here today.

He sits. Reynolds stands up.

REYNOLDS Judge Timms. I speak for David Keech here today. My name is Philip Reynolds. (*He sits.*)

WOMAN 1 That Keech took the boy's money. You can see it in his face.

WOMAN 2 Oh Lil, we must listen to Oliver Barker and Philip Reynolds first.

MAN 1 Keech is the boy Tom's father now.

MAN 2 A good father doesn't take his son's money and build a new house with it.

TIMMS Be quiet in my court!

WOMAN 1 Sorry!

TIMMS Oliver Barker. You can begin.

BARKER (*Standing*) Judge Timms. Before James Heston died, he said this to Richard Little. He said, 'My